



## کتابچه آموزشی برای والدین

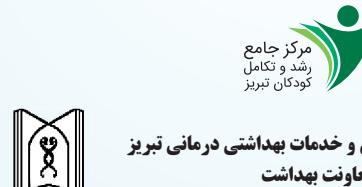
ما چه چیزهایی درباره تکامل اولیه زبان و تکامل سواد آموزی  
(خواندن و نوشتن) می دانیم؟



ترجمه و تهیه و تنظیم:

دکتر سیف اله حیدرآبادی، ناهیده حسنی خیابانی، سهیلا علافی

بر گرفته از بروشور آموزشی برای والدین از مرکز ایالتی تکامل کودکان - استرالیا



دانشگاه علوم پزشکی و خدمات بهداشتی درمانی تبریز  
تعاونیت بهداشت

مدیریت سلامت جمعیت و خانواده مرکز بهداشت استان  
تعاونیت بهداشت



تبریز، خیابان شهید بهشتی (منصور سابق)، رو ب رو خیابان دانشسرای  
کوچه میرزارضا، کوچه دوم دست چپ، مرکز جامع رشد و تکامل کودکان

تلفن: ۰۴۱۳۳۳۷۷۴۳۵

## در مورد تصاویر صحبت کنید و روان بخواید.

شما مجبور نیستید که برای گفتن یک داستان کلمات را بخواید بلکه در ابتدا صحبت ساده و آسان در مورد تصاویر هم زمان با نشان دادن تصاویر کافی است.

## به کودکان اجازه دهید که خود صفحات را برگردانند.

در باره موضوع داستان توضیح دهید.

## به کودکان کلمات را نشان دهید.

همانطور که از راست به چپ کلمات را میخواید، انگشت خود را نیز روی آن کلمات در حال خواندن حرکت دهید.

## داستان را زنده کنید.

صدای خود را همانگ با شخصیت ها داستان عوض کنید و از بدن خود نیز در داستان گویی استفاده نمایید.  
داستان را شخصی نمایید.

همانطور که داستان را میخواید در باره حوادث مشابه در خانواده و فامیل و جامعه خود صحبت نمایید.

## ما چه چیزهایی درباره تکامل اولیه زبان و تکامل سواد آموزی (خواندن و نوشتن) میدانیم؟

تکامل اولیه زبان و سوادآموزی در سه سال اول عمر شروع شده و به تجربیات اولیه کودک با کتاب و داستان بسیار وابسته است.

تعاملاتی که این کودکان کم سال در زندگی خود با وسائل یادگیری سواد مثل کتاب، کاغذ و مواد شمعی و بازرگسالان دارند، سنگ بندهای تکامل زبان، خواندن و نوشتن میباشند. این فهم نسبتاً جدید از تکامل سوادآموزی خود تائیدی بر تحقیقات جاریست که بر نقش حیاتی تجربیات اولیه کودکان در شکل دهنی تکامل مغز آنها دارد.

تحقیقات اخیر حمایت کننده یک روند تعاملی و تجربی یادگیری مهارت های گفتاری و نوشترانی زبان است و این روند در اولین شیرخواری شروع میگردد. اکنون ما میدانیم که بسیار قبل از ورود به مدرسه کودکان قسمت چشمگیری از دانش خود درباره زبان، خواندن و نوشتن را کسب میکنند. کودکان از طریق راه هایی مثل تجربیات اجتماعی خود درباره خواندن نوشتن بازرگسالان و یا کودکان بازگرفت و به وسیله استفاده از کتاب و دیگر وسیله های سواد آموزی (کتاب، مجله، کاغذ، قلم) چگونه صحبت کردن، خواندن و نوشتن را یاد میگیرند.



به عبارت ساده تحقیقات سوادآموزی اولیه میگویند که:

● مهارت های زبانی، خواندنی، نوشتنی در زمان های مشابهی تکامل پیدا میکنند و خیلی به هم وابسته هستند.

● کامل اولیه سوادآموزی یک روند تکاملی ادامه دار است که از سال اول زندگی شروع میگردد.

● یادگیری مهارت های اولیه در یک زندگی واقعی و از طریق تعاملات مثبت با مواد آموزش دهنده سواد و دیگر مردم بوجود میاید.



## سواند آموزی زود هنگام به معنی خواندن زود هنگام نمیباشد.



در کنونی ما از تکامل اولیه زبان و سواند آموزی راههای جدیدی برای کمک به یادگیری گفتار، خواندن و نوشتن کودکان گشوده است. اما این امر تبلیغ کننده یاد دهی خواندن به کودکان کمسال نمیباشد.

آموزشهای مشخصی که شیرخواران و نوپایان را تحت فشار قرار میدهد که توانایی بزرگسالان در خواندن و نوشتن کلمات را کسب نمایند، راه مناسبی از نظر روند تکاملی نمیباشد. تئوریهای سواند آموزی اولیه تاکید بر شکوفایی طبیعی توانایی های سواند آموزی کودکان از طریق جذابیت های کتاب، اهمیت تعامل مثبت کودکان و بزرگسالان و اهمیت حیاتی تجربیات فراوان سوادی آنها دارد. آموزش دستوری نیازمند این است که کودک کم سالی که آماده خواندن نمی باشد بخواند یک روش غیر سازنده و احتمالاً صدمه زننده به کودکی است، چون آنها ممکن است در اولین تجربیات خواندن خود ناموفق بوده و همیش<sup>۴</sup> خواندن را با تجربه شکست ارتباط دهند.

## چه کارهایی را شیرخواران و نوپایان میتوانند انجام دهند.

مفهوم سواند آموزی زود هنگام میگوید که زبان، خواندن و نوشتن از طریق تعدادی از مهارت های اولیه بوجود آمده و به تکامل میرسد. دانشمندان رفتار های مربوط به سواند آموزی اولیه را دسته بندی کرده اند و اصطلاح رفتار کتابی میگویند. این دسته بندی ها در جدول پایین آورده شده است و میتوانند در فهمیدن رفتار کتاب کودکان بسیار کمسال مورد استفاده قرار گیرد. این دسته بندی به ما کمک میکند که معنای این رفتار های کتاب را فهمیده و پیشفرفت کودک در امامسیر سواند آموزی را بینیم. مهارت های سواند آموزی اولیه برای تکامل سواند آموزی آتی اهمیت فراوانی دارند و باید در برنامه های اولیه گفتاری سواند آموزی همیشه مد نظر باشند.

- کتاب هایی درباره سلام کردن و بای بای کردن.

- کتاب هایی حاوی تعداد کمی از کلمات در هر صفحه.

- کتاب هایی با آهنگ های ساده.

- کتاب های مربوط به حیوانات با هر گونه شکل و بزرگی.

## نوپایان ۲-۳ ساله

- کتاب هایی که داستانهای ساده دارند.

- کتابهایی که شعرهای ساده دارند و نویا میتواند آنها را به خاطر بسپارد.

- کتابهایی در مورد شمردن، الفبا، اشکال و یا اندازه ها ( بزرگتر کوچکتر).

- کتابهایی برای زمان خواب کودک

- کتاب هایی راجع به حیوانات، ماشینها و بازی ها.

- کتاب هایی که شخصیت های محبوب برنامه های کودک در آن نشان داده شده است.

- کتابهایی در مورد سلام دادن و خداحافظی کردن

## راههایی که به شما کمک میکند چگونه با کودکتان کتاب بخوانید. (کتابخوانی)

کتابخوانی را قسمتی از کار روزانه خود بکنید.

هنگام خواب یا در اتوبوس یا ماشین برای او کتاب بخوانید.

تفریحی کتاب بخوانید.

کودکتان هنگامی که کتاب ها سرگرم کننده و شاد باشند بیشتر یاد میگیرند. داشتن این صفات از شرایط مهم بادگیری خواندن میباشد.

چند دقیقه کتاب خوانی کافی است و نگران تمام کردن داستان نباشید.

توانایی کودکان کم سال برای گوش دادن به داستان فقط چند دقیقه است اما بتدریج که بزرگتر میشوند مدت طولانیتری میتوانند گوش دهند.



## آنچه که کودکان در کتاب دوست دارند:



### شیرخواران ۶-۰ ماهه

- کتابهایی با تصاویر ساده و بزرگ یا طراحی شده بارنگ های روشن.
- کتابهایی با مقواهای سفت که میتوان در گهواره بصورت سرپا نگهداشته شود.
- کتابهای پارچه ای یا پلاستیکی با تصاویر ساده از انسانها یا اشیا آشنا که میتواند در حمام از آن استفاده کرد.

### شیرخواران ۶-۱۲ ماهه

- کتابهای چوبی با عکس های دیگر کودکان و کتابهای چوبی با رنگ های شاد که قابل لمس و دهان زدن باشد.

- کتابهایی با عکس های اشیاء آشنا مثل توب و شیشه شیر ....

- کتابهایی با صفحات سفت که بتوان کتاب را سرپا گذاشت و یا در گهواره ویاروی پتوی او گذاشت.

- کتاب های پلاستیکی برای استفاده هنگام استحمام کودک.

- کتاب های پارچه ای قابل شستشو که شیرخواران بتوانند آن را بغل کند یا به دهانش بگذارند.

- آلبوم های عکس پلاستیکی کوچک که حاوی افراد فامیل و دوستان میباشند.

### نوپایان ۱۲-۲۴ ماهه

- کتابهای چوبی محکم که قابل حمل باشد.
- کتاب هایی با عکس هایی که کودکان را در حال انجام دادن کارهای آشنا نشان میدهد (مثل خوابیدن و بازی کردن).

- کتاب هایی برای وقت خوابیدن کودک.

بوسیله تم رکز بر روی اهمیت سال های اولیه عمر ما معنایی جدید به تعاملاتی که کودکان کم سال یا کتاب و داستان دارند میدهیم. با نگاه برروی تکامل اولیه سوادآموزی بعنوان یک روند پویای تکاملی، ما میتوانیم ارتباط و معنی بین به دهان گذاشتن کتاب توسط یک شیرخوار و رفتار گرفتن یک کتاب توسط یک نوپای دو ساله و ورق زدن یک کودک ۵ ساله را درک نمییم.

ما میتوانیم به عینه بینیم که سه سال اولیه عمر را که کودک در آن با کتاب بازی میکند، کنایش میکند، آهنگ های مادرانه میخواند و به داستانها گوش میدهد و کلمات را از عکسها تشخیص میدهد و خط خطی میکند همه سنگ بنهای تکامل زبان و سواد آموزی میباشد.

### رفتار های سواد آموزی اولیه

#### رفتار گرفتن کتاب

این رفتار مربوط به دستکاری فیزیکی یک کتاب و طرز گرفتن آن مثل ورق زدن وجودیدن آن است.

#### نگاه کردن و تشخیص دادن

این رفتار مربوط به چگونگی توجه کردن کودکان و تعامل آنها با عکس های در یک کتاب است. مثل نگاه کردن و دقت به یک عکس و یا خندیدن هنگام دیدن یک عکس محبوب.

رفتارهایی که نشان دهنده تشخیص و شروع در فهمیدن تصاویر یک کتاب مثل اشاره کردن به یک تصویر یا شیئی آشنا میباشند.

#### درگ تصاویر و داستان

رفتاری است که نشان میدهد کودکان تصاویر و حوادثی را که در کتاب رخ میدهد میفهمند (مثل تقلید یک حرکت که در تصویر دیده شده است و یا صحبت کردن درباره حوادثی که در داستان روی میدهد).

#### رفتار داستان خوانی

رفتاری که شامل تعامل کلامی کودکان با کتاب و فهم فزاینده آنها از نوشه های کتاب میباشد. (مثل تقلید طوطی وار خواننده و یا دنبال کردن کلمات نوشه شده با انگشت).